



AGOSTO  
5  
DOMINGO

# RENOVACION



*Ofrecemos a Vd. el mejor surtido en toda clase de Calzado a precios sin competencia.*

*Alpargatas de todas clases desde 1'60 pts. el par.*

*Esta casa es distribuidora en este Real Sitio de los afamados calzados marca **KEDS**.*

*Nuestros precios son los más económicos y por eso recomendamos no compre su calzado sin antes ver nuestros precios y calidades.*

**Calzados LA CORONA**

**Rey, 20, (ANTIGUA TIENDA DE SERRANO)**

«MECANICA EN GENERAL»

**TALLERES DEL PARQUE ALFONSO XIII**

*(Frente al Monasterio y a Floridablanca)*

Paseo de Carlos IV (La Lonja)

Teléfono 76-San Lorenzo de El Escorial

**Maquinaria nueva y moderna**

*Trabajamos bien y concienzudamente. Se garantizan los trabajos de presupuestos aceptados. Piezas de recambio legítimas de automóviles camiones populares a precios de Catálogo. Gasolina. neumáticos etc.*



# PERFUMERIA MORENO

Objetos para regalos

Desinfectante FLIT

Perfumería fina

Nacional y extranjera

DEPOSITO DE LA ALCOHOLERA

San Antón, 5 y Plaza de las Animas 3,

Teléfono, 34.

## ¡Agricultores!

Abonad con **Nitrato de Chile** vuestros cultivos y obtendréis buenas cosechas.

Informes gratis

Comité del **Nitrato de Chile**  
Madrid.—Barquillo, 21

## Zapatería 'El Escudo'

Rey, 4.—San Lorenzo

Pone en conocimiento de su numerosa clientela que es la única casa que arregla la goma crepé por contar con todos los adelantos necesarios.

Especialidad en calzados sobre medida, se hace toda clase de composturas tanto en suela como en cualquier clase de goma.

Únicos representantes de la Casa Melilla de Madrid en artículos de Sport.

Rey 4, Junto al mercado público.

## Grandes saldos

Para renovación de existencias todos los días saldos en artículos de cocina, cristal cocinera americana.

**Depósito de el aluminio puro y garantizado marca el CISNE**

Pida para limpiar y pulir el aluminio en una sola operación, el Cisne precio **40 céntimos**.

El «as» de los quitamanchas Limpso; **0'25 céntimos**.

**NO DEJE DE VISITAR ESTA CASA DOCTOR CASTRO. 1**



En el Campo

En la Sierra

En la Ciudad

SIEMPRE

Zumo de Uva sin fermentar

# MOSTUVA

Garantizado puro sin alcohol

El zumo de confianza

PROVEEDOR DE COLEGIOS DE CARABINEROS

De Venta en Farmacias y Ultramarinos

# Salón-Bar

## Cine y Baile

Todos los domingos

PLAZA DE LA CONSTITUCION, (VILLA DE EL ESCORIAL)



R. 3986

5 de Agosto de 1928

# Renovación

AÑO VI :-: NUM. 271

Precio de suscripción

Número suelto  
DIEZ CENTIMOS

Ptas.

No se devuelven los originales.

Madrid y Provincias . . . . . 2.00  
S. Lorenzo: trimestre . . . . . 1.50

Semanario defensor de los intereses de San Lorenzo y su partido

Pedir tarifa de anuncios

Redacción y Administración, Floridablanca, 34.

Pago adelantado

Gerente: VICENTE G. CARRIZO.

Se publica los domingos

## Cincuenta familias más que el año pasado

*Un cálculo aproximado, pero sincero, nos hace poder afirmar, casi rotundamente, que este año veranean en El Escorial de cuarenta a cincuenta familias más que el año de 1927.*

*Desde hace quince años, el crecimiento de la colonia veraniega apenas ha tenido ningún contratiempo. Y lo mejor es que nuestro optimismo es cada vez más claro y fundamentado.*

## Panoramas locales

### Algo sobre «Abantos»

Estamos al corriente de las peregrinas aventuras por que ha tenido que atravesar esta potente Sociedad para dar principio al magno problema de urbanización e instalación de tranvías que tantos y tan grandes beneficios ha de reportar a los intereses generales de este Real Sitio.

Impacientes por averiguar la trascendencia de los trabajos actualmente emprendidos nos lanzamos en plan de reportaje decididos a colarnos sobre el terreno, puesto que de una autorizada voz femenina hubimos de escuchar indiscretamente la siguiente frase: «¡ahora sí que va de veras!»; y sobre el terreno hallamos laborando con afán al notable topógrafo Don Joaquín P. Peregrin y al eminente Ingeniero, autor del magistral proyecto, Don Salvador Robles. Atienden amablemente a los deseos de nuestra inesperada visita y nos muestran los trabajos que a la presente llevan a la práctica en la primera de las tres zo-

nas a urbanizar denominada «Barrio de los Reyes». Setenta obreros há mas de un mes que empuñando el acerado pico en sus callosas manos lo hunden en la madre tierra y ruedan los desquebrajados trozos de peñasco que les ofrece la montaña para convertirla en la gran ciudad campesire que idearon los hombres de buena voluntad y sana inteligencia.

Amplios caminos, bellas plazoletas, encantadores zig zág y tres docenas de distintos hoteles exhibirán en la próxima otoñada e invierno sus figuras topográficas y arquitectónicas desafiando a los incrédulos a contemplar el principio de la pródiga realidad en-

cauzadora base de un futuro glorioso escurialense.

Fuimos pesimistas... pero la realidad a la vista nos demuestra que «Abantos» palpita en estos activos momentos bajo el laborioso proceder del renombrado arquitecto Don Amós Salvador.

Otros aún mas pesimistas censuran el ver por el suelo aquellos pinos que embalsamaban el ambiente y hoy truncados dormitan el sueño de su eternidad. Nosotros, amantes de la fronda, del bálsamo pinariego y arrobados en el dulce futuro ciudadano vemos en ello (en esos pinos necesariamente cortados) la eterna muerte de arbustos que pagan con su vida el bienestar de la humanidad, el buen vivir de los hombres.

Vemos también en todo ello la voluntad grande de grandes inteligencias, cuya expresión clara y sincera se revela con la digna Presidencia de Don José Toral (alma de la Sociedad), en donde hallamos un vehemente cariño a este Real Sitio, una férrea voluntad para no hacer paréntesis en los trabajos nuevamente emprendidos y una grandiosidad de espíritu para vitalizar aquello que hace unos meses creyóse desperdigado y hoy representa el bello y floreciente resurgir de lo que será por excelencia la grandiosa y salúfera ciudad escurialense.

Juan Patriota

**Confitería y Pastelería**

Café - Bar

# Ideal Bouquet

Gran surtido en champañe Vinos y Licores de las mejores marcas.

**Floridablanca núm. 6. — TELEFONO 68**

1 + JUL 27 1928





# Postales Escurialenses De Sociedad

## LAS CAPILLAS DE LA PARROQUIA

### Lado del Evangelio

En el lado del Evangelio la capilla más inmediata al presbiterio es la antigua de la Sacramental, donde estuvo una de las primeras congregaciones de la Minerva que hubo en España. Fundada en 1577 por D. Juan de Zúñiga, embajador en Roma; todavía se conserva en ella un artístico brazo de lámpara para el Santísimo. Es la única capilla en que por respeto al Sacramento no existe nota de enterramiento alguno en ella.

Hoy día hay en dicha capilla un precioso retablo de San Sebastián, que, desde 1594 existía en la ermita dedicada a este santo mártir en las eras inmediatas a la estación del ferrocarril, y que al ser derribada la referida ermita en 1857 fué trasladado a la parroquia, y colocado en el lugar donde hoy se encuentra.

En dicho retablo están pintados además de S. Sebastián, que es la figura central. S. Blas. S. Antonio Abad, la Virgen de la Paz, San Ildefonso, Sta. Agueda y Sta. Catalina, es obra de factura muy delicada, y en su ejecución debieron intervenir Luis de Carvajal, Toledano, y Rómulo Cincinato, por razones que no son de este lugar. Debió ser costeadada la obra por Sebastián de Santoyo, criado del Rey, la persona en quien tal vez tenía más íntima confianza Felipe II y vecino que fué bastantes años del Escorial.

A continuación está la capilla de San Miguel donada por Felipe II para enterramiento de la familia Susaña, en agradecimiento a las facilidades que siempre dió al Monarca esta familia en la época de la construcción del Monasterio.

Existe en dicha capilla un cuadro de dibujo incorrecto y colorido aceptable que presenta al glorioso arcángel defendiendo con la

espada a la familia Susaña representada por Miguel García de Susaña, alcalde ordinario del Rey Prudente, y sacristán de la parroquia, era sobrino de Juan de Susaña, alcalde del Escorial al venir a fundar el Monasterio Felipe II, y mencionado por Fr. Juan de San Jerónimo entre los asistentes a la colocación de la primera piedra de la octava maravilla.

También están retratados la mujer de dicho Miguel García, Catalina la Rubia, y su hijo Jerónimo de Susaña, alcalde del Escorial en tiempo de Felipe IV; el demonio está figurado por una mujer que era entonces conocida por la «gran mujer.»

Entre otros miembros de la familia Susaña enterrados en esta capilla merece ser nombrado Don Miguel de Susaña y Vargas, párroco de esta villa en tiempo de Felipe III y Felipe IV, maestro en Teología por la Universidad de Alcalá, y Comisario del Santo Oficio en Valladolid.

Indudablemente que el autor de este cuadro debe ser Bernardino del Agua, yerno de Gabririó Granello o Diego López, pues ambos pintores figuran como testamentarios de Miguel García de Susaña, fallecido en 1607.

Sigue la capilla antigua de Sta. Ana, cuya imagen debió quemarse en el incendio de la noche del jueves santo de 1761; hoy recibe culto en ella un hermoso Cristo de la Esperanza, traído de Madrid en 1781, y descansan en esta capilla los restos de Juan Gómez de Cuenca, pintor favorito de Felipe II.

Las capillas siguientes de la Soledad y San Antonio no tienen nada de particular, a excepción del altar churrigueresco del último construido en el siglo XVIII a devoción de Eusebio Alonso.

Lorenzo Niño

Párroco

### Resumen del Principio

Ya puede decirse que el verano se nos echa encima, y que nunca como este año se celebran fiestas íntimas en jardines y salones escurialenses a todas las cuales —o a casi todas— va invitada la Prensa local.

Esta gran preponderancia de la «soiree» ha traído este verano noviazgos a granel, algunos de los cuales parece que van a tomar boda muy pronto.

Apenas el verano apunta, y ya se dice por ahí que Carnicero contrae, y que Olivares el gran aficionado taurino, contrae. En efecto, a los dos los hemos visto con sus miradas fijas en miradas femeninas, de cuyos nombres no cree el cronista que debe acordarse todavía.

Sin embargo, es un hecho el matrimonio futuro del notable abogado español don Eduardo Garamendi con la bella señorita Carolina del Olmo y Valle, y tal vez al mismo tiempo, por razón de parentesco, el del Sr. Bethencourt con la encantadora y simpática Lutgarda Garamendi.

Apenas apuntado va el verano, y ya se han encendido farolillos para dar y tomar, en jardines particulares, sin más incidente que el consabido fuego en el macizo

## Automovil "LANDA"

VICENTE COTILLO

**A 0'60 el Kilómetro**

:-: Punto: Floridablanca :-:

**Carbonería Moderna**

**Libertad 4 y 6.-Tel. 31**

Carbones de antracita y cok de inmejorable calidad, en sacos de 40 kilos.

Carbón y Cisco de encina en cajas precintadas de diez kilos.

Cisco de picón también en cajas precintadas.

Todos los carbones de la Moderna, son de superior calidad.

Exijan el precinto. Comprueben el peso se sirve a domicilio.



de geranios del jardín de «Villa Lili», del que salieron con quemaduras, por salvar a una criada, el Sr. Conde de Gomar y D. Mariano Landero.

Apenas, en fin, se ha encendido al estío, y ya se han puesto 33.528 tangos en los gramófonos y 1.725 de otras piezas; según números tomados a oído.

Pase el verano en este jolgorio simpático; bailemos alegremente, como baila Eduardito Ortiz, o el joven Llaguno, o los hermanos Prats. Y cuando el Otoño venga con sus sombras inverniales, riámos, riámos a carcajadas, escuriéndonos por los hombros las primeras lluvias.

#### Envío

Esta crónica escrita con toda el alma vaya a la Sra. Vizcondesa de Quilez, que un día, entonando sus ojos de jaguar, dijo al cronista: «¿Cómo está usted, Fernando?» «Bien ¿y usted?» «Bien, gracias ¿Sabe usted si nos vamos a divertir este verano?»

Ahí lo tiene usted, Vizcondesa; nos estamos divirtiendo de lo lindo. Y que siga la fiesta, para que otra vez vuelva usted a lucir su vestido de crespón de china estampado, muy a tono con las horas diáfanas del verano, y su abrigoito hecho en «raps» verde, muy «Monte bajo».

Fernando S.

## PÉRDIDA

La noche de la verbena en el Parque se extravió una carterita que contenía un pañuelo y 25 pesetas.

Se ruega al que lo haya encontrado lo entregue en RENOVACION. Floridablanca 34 donde se gratificará.

### Despacho de leche de Vacas

Huevería y Panadería de  
**CONSUELO MARTIN**

Establo en Zarzalejo

Servicio a domicilio

Libertad n.º 5.

# Aleluyas de Julio

Se marchó el mes de Julio con su bochorno después de achicharrarnos como en un horno.

Algunos autobuses de La Estellesa llegan hasta La Lonja con mucha priesa.

Hay gente que pregunta de varios modos: ¿por qué al sitio indicado no vienen todos?

Por calles y callejas y callejones corren los alguaciles con los padrones.

En el Barrio de Reyes han comenzado un futuro camino muy empinado.

Siguen los vertederos. En la Herrería aumentando el volumen, día por día.

Y con el de Terreros hay para rato ofendiendo a la higiene, vista y olfato.

Se riega por Florida lo que hace falta; pero el agua no moja la parte alta.

Ya circulan los autos por las secciones que antaño disfrutaban los peatones.

El humo del aceite de los churreros llega desde la Plaza a los Terreros.

Cuando se ven tan sueltas vacas y toros parece que habitamos tierras de moros.

Por ésto cierta tarde exclamó Pablo: ¿no hay en este Real Sitio ningún establo?

Han colocado un banco frente a Correos para Escuela-Academia de chismorreos.

Por cierto que está el pobre preocupado como cualquier *pardillo* recién llegado.

Es natural. La cosa no es tan pequeña. Aquí todo lo hacemos de berroqueña.

Si se lleva *pyjama*, como detalle de *schic* y de buen gusto, para la calle que salgan las muchachas con su *kimono* para dar a Florida *cachet* y tono.

El veintiseis de Julio por la mañana celebrese un festejo para Santa Ana.

Una tan grata fiesta ¡como consuela!  
Honor a los navarros. ¡viva Tudela!

Sin bombo ni platillos (por vez primera) se piensa poner pronto una bandera.

Todo lo que se afirma, con buenos fines, lo vienen desmintiendo los adoquines.

Así acaba tu vida mes de calores pidamos a tu hermano días mejores.

Federico Dana



## UN INCENDIO

En la mañana del día 30 se produjo un incendio en este Real Sitio, en una finca propiedad de los Sres. de Calzada.

A poco de iniciado, tomó tal incremento que puso en peligro las casas inmediatas. Como por encanto y en breves instantes se reunieron en el lugar del suceso: las Autoridades, el personal de la Cruz Roja, el de los Colegios de Carabineros, con sus Jefes, y el pueblo en masa, disputándose los puestos de peligro, acarreando agua, moviendo las bombas, dirigiendo el mangaje, y con esfuerzos por todos lados, se logró sofocar la ola devastadora que amenazaba con un día de luto a ésta simpática localidad, ¡Bien por todos! Así se honra a un pueblo y así se adquiere nombre y fama.

Y a propósito de incendios. Bueno será incitar a las Autoridades a que vigilen ciertas calles en las que se amontonan gavillas de retama, maderas de construcción y otras materias fácilmente combustibles. También deben visitarse algunos locales en malas condiciones (quizá en el centro del pueblo) en los que, sin las debidas precauciones y cuidados, se encierran automóviles, camionetas y, tal vez, alguna materia inflamable. Las circunstancias apuntadas son bastantes para que, por quien corresponda, se cuide de la seguridad del vecindario. Y nada más por hoy. Sentiríamos tener que repetir el toque de alarma. No lo esperamos.

## QUEJAS

Se nos queja el vecindario:

De que un industrial que está edificando en la Calle del Rey tiene interceptadas tres vías públicas con los materiales de su obra.

De que aunque dicho señor pague los correspondientes arbitrios por esta ocupación no hay Ley que pueda autorizar estas exageraciones.

De que es bastante pródiga la costumbre de instalarse en las aceras a comentar sucesos y a charlar insustancialmente, no dejando circular con libertad al viandante, sin distinción de clases.

De que en tanto que el Comercio local tiene cerrado durante la hora de siesta, algunos ambulantes aprovechados dan venta de sus mercancías en la vía pública.

De que algunos industriales no cierran sus establecimientos durante estas horas, y esos mismos ni los Domingos siquiera.

De que los industriales que abren los Domingos sus establecimientos, venden toda clase de artículos prohibidos por el Reglamento del Descanso dominical.

De que respecto a los industriales debe de haber equidad con facilidades para bien del Comercio local.

## El Premio Reina Victoria Eugenia

Se ha celebrado en el ministerio de la Gobernación la entrega del premio Reina Victoria Eugenia, creado para enaltecer la memoria del fisiólogo doctor Marino Asensio, muerto en el cumplimiento de su deber.

El director general de Sanidad, doctor Horcada, entregó a los médicos premiados, doctores Valdés Lambea y Miñana Hernández, el primero y segundo premios, respectivamente.

El trabajo, notable, del doctor Valdés Lambea versa sobre «Quimioterapia de la sífilis», y el de Miñana Hernández sobre «Relaciones entre la clínica, la radiografía y la anatomía patológica de la tuberculosis pulmonar».

El trabajo del doctor José Miñana es notabilísimo, y serviría para colocarle a la cabeza de los radiólogos españoles si desde hace tiempo no estuviese conceptuado como uno de los más competentes especialistas dedicados al diagnóstico radiológico de los procesos pulmonares.

Felicitemos efusivamente a nuestro estimado amigo Pepe Miñana.

### H. VAQUERO MOTOS

ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO

Medicina General

CONSULTA de 3 a 6

Días festivos de 12 a 1

Floridablanca, 6 principal

## Banco del Escorial

San Lorenzo del Escorial

Realiza toda clase de operaciones bancarias

Cuentas Corrientes a 8 días vistas Interés cuatro por ciento

## David Barrero

MEDICO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Consulta de 4 a 6—Carretera de Madrid, 9  
EL ESCORIAL

COMPRE VD. LOS SABADOS

GUTIERREZ



semanario español de humorismo

GUTIERREZ

30 céntimos.



## Crónicas de Gamito Iturralde

### UNA VUELTA POR LA VERBENA

A Madrid la definiere cierta vez—jaquella vulgaridad irónica de «Baden-Baden»—como ciudad ideal del veraneo. Después no se ha hecho sino repetir la definición: Pero es necesario insistir. Madrid es el lugar donde mejor se pasan los largos días caniculares. Para ello cuenta con mayores atractivos y refrigerancias que ninguna otra ciudad española. No mencionemos la horchata de chufas, el agua de cebada y los conciertos nocturnos de la Banda municipal. No hace falta. Aludamos únicamente a las tertulias en plena vía pública y a las verbenas. Con esto nos basta.

Estas reuniones callejeras del verano no son como aquellas célebres tertulias dieciochescas, establecidas en el viejo café de San Sebastián, donde concurrían Moratin, Iriarte y García de la Huerta. Ni son las casas de conversación y academias familiares del siglo de los Austrias. Tienen mayor verborrea y no menos mortecina luminosidad. Estas tertulias comienzan en cuanto acaba la frugal cena. Las aceras se llenan de sillas, de mujeres, de chicos. Y toman parte en ellas el sereno, el guardia, el

camarero. Así, hasta las dos, hasta las tres de la madrugada. . .

Cuanto a las verbenas. . . se suceden unas a otras—desde mediados de mayo—ininterrumpidamente. Ahora estamos en la del Carmen, que se celebra el castizo barrio chamberilero,—uno de los mas populosos de Madrid y desde luego, el mas mesocratico,—levantado sobre los campos del «Tio Mereje». Hoy Chamberi es el distrito número 3 de Madrid. Uno de los últimos censos de población le asigna 64.522 habitantes. Es el barrio moderno por excelencia—en la parte mas alta de la población—que por arriba mira al Partidor de la Aguas y a las huertas de Amaniel y que se une por su base con el centro por la calle de Sagasta. Con esto queda

### Visado por la Censura

#### COMESTIBLES FINOS

de

#### Niceto Sanz

Antiguo dependiente de S. Román

Depósito de los chocolates de Isidro López Cobos

Plaza de la Constitución, 5 (esquina a la calle del Rey) Escorial

proclamada la importancia de la verbenas del Carmen.

Los mástiles templequeantes de las barracas se han instalado entre Quevedo e Iglesias. Los mismos tenderetes de todas las verbenas. Igual ruido. Tolva-neras de polvo. Liquido inclasificable, con el nombre de horchata. Aglomeraciones. Y un «kermesse» en el campo del Racing.

Estas barracas—y las que exhiben sus despojos en las fiestas de Pamplona, de Vitoria, de Bilbao—son una especie de riendas nómadas, robinsonianas, cono-cedoras de todos los climas, temporales y publicos. Los tenderetes que solicitan la atención de todo transeunte. Pero tales barracas serán eliminadas poco a poco, incluso de Madrid, donde todavía las miran con consideración. Con el tiempo, solo los poblachos habitados por gentes bobaliconas albergarán a los barraqueros. Mas llegará un día terrible para estos. El día en que despedidos de todas partes, constituyan ellos solos un pueblo más, a la manera de los colonizadores; un pueblo «blasquista» en el que todo es estrépito, ruido de platillos, vocear de vendedores; condenados sus habitantes a vivir en fiesta perpétua, pero sin público. . .

Observad, si no, algunos «primeros

legítimamente constituído corrigiendo y castigando las infracciones que solo estan calificadas como faltas, e instruyendo las diligencias sumarias de los hechos que constituyen delito; noticioso este Juzgado de que en varias Parroquias se ha dado lectura de una pastoral publicada en el Boletín religioso del Arzobispado de Toledo calificando de conculinato el matrimonio civil, estatuido por la ley de Cortes, de nulo e ilegítimo aquel con otras censuras contra la referida Ley, inculcando de ese modo a los fieles y vecinos errores por los cuales concitan sus ánimos a la desobediencia de la misma, lo que constituye un delito penado en el Código, y que hay el deber de perseguirse y castigarse cual corresponde; he acordado dirigir a Vd. la presente, a fin de que si en ese Pueblo se hubiere verificado la lectura de dicha pastoral proceda inmediatamente a instruir las oportunas diligencias sumariales, acreditando en ellas haberse verificado dicha lectura, y a recoger del Párroco aquella, recibéndole la oportuna declaración indagatoria y remitiéndolas inmediatamente de estar terminadas.—Dios gue. a V. ms. as. Colmenar Viejo Setiembre 10 de 1870—Jose Almaraz Carrasco—rubricado—Sr. Alcalde popular de El Escorial».

medio único de conservar la paz que tan recomendada está por la ley y por el Gobierno de S. M. en lo interior de las poblaciones y con especialidad entre pueblos limitrofes y de que los vecinos de ambas Localidades se combenzan de la perfecta misión que ha de reynar entre las mismas, se llamasen ante ellas a los mozos comprendidos en la quinta de este sitio para la actual reserva y que fueron los motores del escándalo y sean reprendidos publicamente por este hecho, que ha podido producir un serio conflicto y que averiguándose entre ellos mismos los que desobedeciendo a la autoridad local de la relacionada villa para que por el Juez competente se les forme el juicio de faltas correspondiente y sufran el oportuno correctivo; acordándose igualmente que por las Autoridades de los dos Escoriales se anuncie al vecindario la pacífica y satisfactoria terminación que ha tenido este desagradable incidente y para que en lo sucesivo queden inhiuidas de la responsabilidad que pudieran contraer en tolerar desmanes de este género se prevenga en el anuncio o vando que publiquen que sin quebrantarse en nada la perfecta armonía y pacificación que queda establecida por este acuerdo sean responsables ante la ley y castigados con todo el rigor de la



planos» de las barracas de la verbena del Carmen:

*Gran Tiro de Rana.*—Con la siguiente «aclaración»: «Para ganar, la cajetilla tiene que caer al suelo».

Almendras garrapiñadas. — Columpios. — Caballitos. — Carruseles. — Limonadas. — Naranjadas. — Horchatas. — Botijos extremeños.

Un título grande: *Charlestón*. (Varias mujeres exhibiendo en la puerta sus «deshabilles»).

La caseta pomposamente denominada: *Gallery Cigarette*, donde resplandece como una leyenda: «A fumar barato. Dos tiros, quince. ¡Son de Logroño!»

¡*Automovilistas!* «Esta es la escuela». (El público, atraído por el anuncio, se pone al volante haciendo girar un auto minúsculo, que sale de una conejera.)

Competencia de agüaduchos:

«El «as» de la limonada»

«El emperador de la horchata»

«El Napoleón de los refrescos».

Y los «grandes pabellones» en fila india:

«Juegas andaluzas»

«Las grutas encantadas»

«Folies Bergieres»

¡¡El hermafrodita!!

«Palais des Beautés».

Todo achicado por una barraca de pintarrojeados cartelones que rezan:

«¡¡300 artistas de ambos sexos, 300!!

Es la barraca donde «actúan» trescientas pulgas. El espectáculo más concurrido de la verbena. Las pulgas—amaestradas por una señora austriaca—bailan, juegan al fútbol, montan en carritos... Destácanse entre la «artistas» una pulga que coge entre sus patitas una pelota de cera; otras vestidas de bailarinas con unos cucuruchos de papel de seda; la pulga equilibrista que hace ejercicios en la cuerda floja. Y todas las pulgas van atadas al cuello con un finísimo hilo de oro...

Puede considerarse esta verbena como la «apoteosis», la cuchipanda y el quiripao del barrio chamberilero. Las comadres salen de sus cubículos a solazarse por las barracas. Las postineras y bulliciosas muchachas de las calles de Génova, Luchana, Santa Engracia, Bravo Murillo, Fuencarral biltrotean risueñas en

IMPRENTA «RENOVACION»

Floridablanca, 34.

San Lorenzo del Escorial

### Estampa

*La mejor revista gráfica. Solo cuesta 30 céntimos.*

Se venden buenas camas: cama cuna, mesa comedor y catre. Razón Casa de la Reina portería de 11 a 1

busca de emociones. Pasan los «taxis» y las «manuelas» cargados de gente bienhumorada, revestida de mantones y de gorritos de papel. Asentados en la acera, donde más estorban, están los andrajosos, en constante y estruendosa exhibición de sus lacras. (Los zampalimosnas y los galloferos son los más asiduos concurrentes a toda verbena medianamente organizada). Humareda de churros y de patatas fritas. Verborrea incontenible de padantes caballeros, que desconocen la Ortología, o arte de pronunciar bien las palabras. Y en los columpios, entre el público espectador, unos guardias presenciando—impasibles—ciertas extralimitaciones aéreas...

Las noches verbeneras son las únicas en que sale a «recrearse»—pretextando la proximidad de la diversión—el dependiente de la pescadería embutido en su blusa que huele a sardinas frescas; el presuntuoso hortera del «Acabose en saldos y retales», que pretende imitar inutilmente a los «pollos-columpio»; el «echador» de la tasca. «El agua en pequeñas dosis», insustituible trasvasador de vinos, y otros «personajes» sobre los que podría hacerse un estudio más detenido, psicologido y ambientado que el de Arniches, sainetero que ha impuesto en el teatro un lenguaje que nadie habla...

Gamito Iturralde

misma los vecinos de uno y otro pueblo sin distinción alguna que cometan alguno o algunos de los delitos o faltas que el Código penal define entre los cuales está marcadísimamente consignado el de rebelión y desacato contra las Autoridades y el de sedición tumultaria, así como en la ley de orden público y de estado de sitio para que no les sirva de pretexto en la ignorancia ni en creer torcidamente que obran en defensa del pueblo en general puesto que este legalmente solo está representado por sus autoridades y Municipios y los que esta acta susciben solo quieren y desean la paz entre los mismos mandándose en conclusión que un acta original de las dos que se establecen quede depositada en el archivo municipal de cada pueblo, firmando esta acta todos los señores asistentes de todo lo cual los respectivos Secretarios certificamos=Luciano G.<sup>a</sup> de Castro=Fran.<sup>co</sup> Martín=Wenceslao Sagüesa y Luis=José de la Peña y Cotero=Lino Martín Santillán=Tomás Mateos=Elias del Campo=Cristobal Muñoz=Tiburcio Bayón=Felipe Fernández=Melquiades Rodríguez=Eustasio Pablos=Aquilino Mora=José Soto=Pablo Ramos=Strio=Juan del Moral=Strio».

Estos visibles hechos trajeron la consi-

guiente trascendencia y hasta hace una docena de años no ha dejado de menudear en la irascible juventud varonil la pedrea, la reyerta y la escaramuza. En la actualidad se encuentran muy hermanadas ambas poblaciones, ambiente familiar conseguido por las Autoridades y la prensa local; siendo por tanto dos poblados amigos sin rencillas ni rencores de ninguna especie que se favorecen y ayudan en cuanto les es factible, que laboran juntos y unidos particularmente disfrutan sus festejos y su clima, a la par que las familias enlazadas con el vínculo del matrimonio mezclan sus sangres en pro del bien común.

### V

En el año de 1870 y con motivo de la promulgación de la Ley del Registro Civil se registraron varios incidentes en algunas poblaciones originados por la lectura de una pastoral en contra de dicha Ley, recibiendo en su consecuencia el Alcalde de El Escorial la siguiente carta orden:

«Siendo una de las atribuciones que por su honroso cargo egerce, y el primer deber como Autoridad local el cumplimiento exacto de las leyes y disposiciones del Gobierno



## Un siniestro, como atracción de forasteros

Si no fuera porque ustedes no me van a creer, les diría que el fuego de la otra mañana, que destruyó una casa en la calle del Calvario, se produjo con el propósito de atraer forasteros.

No es, naturalmente, que a los forasteros les divierta el espectáculo de una casa que se quema, unos colchones que son arrojados por la ventana y unos obreros que trabajan con verdadero esfuerzo y exposición.

Pero muy bien pudo ser que se comprome a escote la casa entre el vecindario y el comercio de la localidad, y que a una luminosa señal se hicieron volar con angustia las campanas y sonar con inquietud las trompetas de los bomberos.

Casi toda la Colonia veraniega acudió, con sus almas metidas en estrechos puños, llena de impresión por el espectáculo angustioso.

Y cuando todos estábamos allí, se soltaron las mangas y... ¡alla va el agua! Agua por todos lados; agua llena de fuerza; chorros abundantes, espesos y sonoros; agua que subía por encima del tejado, como fuentes de chispas de sol; muestras del agua escurialense; muestras de su abundancia imponente; una manga que arrojaba por un lado, otra por otro, otra más... ¡Allá vá el agua!...

Bien pudo subirse luego un municípe o un furibundo *escurialista*, y a los grupos de espectadores gritarles desde la chimenea humeante:

—¡Señoras y señores! He ahí el agua del Escorial!

Camaleón PAZ

## ALMONEDA

Se hace del mobiliario de la casa núm. 17—2.º derecha de la calle del Duque de Medinaceli

## De la villa Vecina

### Noticias

Afortunadamente las lesiones sufridas por Benito Ortíz, hijo de nuestro estimado amigo el Gerente de «La Estellesa» Don Emilio al caerle encima un camión cuando examinaba el motor en un taller de la calle de Gaztambide de Madrid, no han revestido la gravedad que se popularizó en un principio, habiendo solamente sufrido la fractura de un brazo y algunas leves erosiones, de las que se encuentra mejorado.

Como nota saliente en favor del clima estival de esta Leal Villa, hacemos constar que a pesar de contar esta población con dos mil habitantes, solamente hubo dos defunciones durante los tres meses de Mayo, Junio y Julio del año actual.

Angelín Yagüez

## 200 PLAZAS

Convocadas oposiciones para cubrir 200 plazas de Aspirantes de Correos y Telégrafos, El COLEGIO-ACADEMIA ha establecido nuevo turno de preparación para estas oposiciones que tendrán lugar el próximo mes de Noviembre.

Profesorado especializado. Preparación intensa y rápida. Pídase informes al citado centro de Enseñanza.

Plaza de la Constitución n.º 5

### La farsa

Novela semanal editada en los talleres de Rivadeneyra.

## Se alquila o vende un buen piano

Razón "La Atalaya" Alameda 6

## Verbena en Guadarrama

¿Será Fleta Camastrón?

Celebrose con enorme animación la tan cacareada verbena que Fleta patrocinaba. El simpático pueblo vecino y su distinguida colonia arramblaron con El Escorial entero.

Si la fiesta, a pesar de su animación, no respondió a las esperanzas ni al nombre de su patrocinador, no debe culparse a la colonia de este Real Sitio, que acudió con mucho entusiasmo al llamamiento.

Se dice Fleta vendrá a los Camastrones. Eso está bien; así verá como son las verbenas escurialenses, pues a pesar de que dicha verbena anual tiene esa parte anecdótica e íntima que algo deslucen su brillantez, no deja de ser nunca de las más animadas.

## Camisas y Pyjamas

Sr. Director de RENOVACION.

Muy señor mío: A pesar del tono *chungón* de su repuesta, no me convence usted, y a mi me parece que la corbata y la chaqueta son cosas de que no debe despojarse el hombre ante una señorita,

Y yo doy por terminada esta discusión y allá los pollos y usted. Suyo afmo.—F. G. Romero.

No hemos de decir, como los *chulos*, que para don Federico es la «perra gorda», porque insistimos en nuestra creencia de que una camisa limpia es más limpia que una chaqueta de paño, y que puede ser prenda exterior, como una blusa, sin menoscabo del aseo, del respeto y de la estética. Por cuanto a la corbata, seguimos creyendo que es un perifollo inútil llamado a desaparecer.

### La pantalla

Revista semanal española cinematográfica.

## SEÑORA...

debe V. vestir a la moda... y hoy la moda es un

**Traje de punto!!** 2 MINUTOS tardará en convencerse visitando el GLOBO, Rey 10 y Libertad 1

La Casa más moderna y más acreditada por **VENDER MAS BARATO QUE NADIE**

**Especialidad en medias y calcetines**

No confundirse EL GLOBO, Rey 10 y Libertad 1



## La tormenta del Viernes

A las cuatro de la madrugada del viernes se desarrolló una terrible tormenta poderosamente cargada de electricidad, que descargó torrencialmente pedrisco y aguacero precedido de un furioso huracán.

Al amanecer se vieron los jardines y paseos alfombrados de hojas y ramajes.

El arbolado de la Carretera de Guadarrama y de la Estación sufrió grandes daños. Quedó interrumpida por bastantes horas la comunicación férrea, telefónica y telegráfica; los escoriales quedaron completamente a oscuras. Las plantaciones de las huertas de los contornos fueron arrastradas por el vendaval y en el Paseo de Terreros desgajó muchas ramas gruesas y rompió troncos de árbol; siendo providencial que no sufrieran daño los encargados de los columpios que dormían en la caseta de madera a los pocos metros de donde cayeron los mayores troncos. En la Plaza de toros quedaron diez o doce *palcos* hechos un montón de astillas, y en la Herrería se cuentan por cientos los árboles destrozados.

Fué la mañana del 3 del actual un angustioso amanecer para la gente campesina que ha visto el fruto de sus desvelos arrasado por la trágica corriente despedida por una nube.

Tan tenebrosa fué que los pajarrillos que dormitaban en los árboles aparecieron muertos a millares y esparcidos por el suelo.

### FABRICA DE CHOCOLATES

Sucesores de

## J. DÍEZ Y DÍEZ

Barquillo 30 Madrid.

*Chocolates selectos, Cafes tueste natural, Bombones y Caramelos finos, Aceites de oliva filtrados, Vinos, Licores y champagnes de las mejores marcas y toda clase de comestibles finos.*

Sucursal en El Escorial

San Antón 6, Tel. 3.

El mejor Chocolate Isidro López Cobos. De venta en casa de Niceto Sanz, Plaza de la Constitución, 5.

Ultramarinos. Esquina Calle del Rey

## CLIMA Y FESTEJOS

### Un artículo de Cabello

*Nuestro querido y admirado colaborador Don Xavier Cabello, ha publicado en «La Epoca» un magnífico artículo dedicado al Real Sitio, donde se hace un cumplido y generoso elogio del clima y de las condiciones sociales de este pueblo.*

*En nombre de El Escorial agradecemos muy de veras el cariñoso piropo.*

*Además, en dicha crónica se insinúa muy claramente la posibilidad de que el gran festejo de este año sea filmar una película de la época de Carlos III, destinándose a la beneficencia los derechos de la misma.*

*Nos parece admirable, y deseamos que se lleve a cabo. Ya daremos detalles.*

## Noticias

### La becerrada de esta tarde.

Esta tarde a las seis, se celebrará la becerrada anunciada, en la que Manuel Montenegro, Nito Sanz, Juanito Infante y José María González Tablas estoquearán cuatro hermosos becerros de los Srs. Arribas.

La becerrada es de convite.

### De la novillada.

Los novillos que Pepe Méndez engorda para que sean lidiados por «Tabernero» y «Formalito» el día de San Lorenzo, siguen llamando la atención de cuantos se han aproximado a ellos.

### Muertos ilustres.

Recientemente ha dado la Prensa de España entera las noticias de haber fallecido Don Ceferino Palencia y Don Ricardo de la Vega, ilustres uno en la dramaturgia y otro en la escena.

Como ambos fueron entusiastas amigos de El Escorial, nuestro sentimiento ha de resaltar en el sentimiento de toda España.

### Un bautizo.

El domingo último recibió las aguas bautismales, en esta parroquia de San Lorenzo, una niña de doña Antonia Galán, esposa de don Casto Teomiro.

A la neófito—a la que se le impusieron los nombres de María de los Angeles—le fueron administradas las aguas del bateo por el capellán y profesor del Colegio de Alfonso XIII, don Fermín Malumbres Atienza.

En la ceremonia estuvieron presentes: D. Jacinto B. Martín y su esposa doña María Fernández, como padrinos.

Las bellas señoritas Carmen Martín, María Ruiz, María Cadenas y Romana García.

Y don Gerardo Barrios, don José Vicario, don Felipe Dominguez, don Ignacio Fernández, don Felipe Herranz, don Francisco Moll, don Pedro Maello, don Agapito Martín, don Gregorio Molina,

don Emilio Pontón, don Aurelio Hernández, don Vicente Morales, don Maximino Blazquez y don Ignacio Martín.

Reciban los venturosos padres nuestra cordial enhorabuena.

### Gratitud.

Recibimos una carta de los Sres. Calzada (Juan y Julian) en la que se nos ruega que hagamos contar su agradecimiento al Ayuntamiento, Colegio de Carabineros, Cruz Roja, Real Patrimonio, Guardia Civil, Maestros de Obras, Colonia veraniega y vecindario en general, que con toda rapidez y valiosa cooperación, acudieron y contribuyeron eficazmente, a la extinción del fuego de su casa.

Cumplimos con gusto.

### El Camastrón.

Graciosamente editado, y con unos versos de los insignes hermanos Quintero, ha salido otro número de «El Camastrón». Agradecemos el ejemplar que se nos ha enviado.

### Viajeros.

Ha salido para San Sebastián nuestro estimado amigo el Médico Titular de este Real Sitio Don Fernando Escandón.

—Salió para Biarritz la Srta. María Teresa Ochando.

—Regresaron de Francia los Sres. de Echarri y su hijo Miguel.

—Pasan una temporada en este Real Sitio Doña Alicia Sepúlveda de Pérez y su hermana Florinda.

—Saludamos a Don Carlos Montalbán y G. Noltejos, nuevo notario del Colegio de Barcelona.

### Enfermo.

Se encuentra enferma la niña mayor de nuestro querido amigo D. Angel Gargallo.

La deseamos un pronto y total restablecimiento.

### Verbena.

Para el día nueve o el diez del actual se organiza una verbena con mantones de Manila en el Casino de este Real Sitio.

## Confitería Espinosa

Fundada en 1882

Proveedor de la R. C.

PLAZA DE LA CRUZ N.º 2

Dulces, pastas, bombones, pan de Viena, galletas, chocolates de los PP. Benedictinos. Especialidad de la casa **Mantecados Espinosa** premiados con 18 recompensas industriales.

DE VENTA EN MADRID

**Preciados 25 CONFITERIA ESPINOSA**



# Taller del Parque Alfonso XIII

**P E D R O S O R I A**

(Frente al Monasterio). Teléfono núm. 76

Construcción de toda clase de piezas para Automóviles y Maquinaria. Grupos para elevación de agua y motores de todos sistemas. Especialidad en la reparación de Automóviles y trabajos de precisión.

**Acesorios, Aceites y Neumáticos.**

**:: AUTOMOVILES DE ALQUILER ::**

## La Estellesa

Sociedad Anónima de Automóviles del Escorial  
Servicio a todos los trenes del horario expuesto en la calle de Floridablanca (junto a la Cantina)

Servicio de Omnibus y Autobuses para excursiones.

**Oficinas: Rey, 23.—Teléfono núm. 21**

Sucursal en Madrid: Plaza de Santa Catalina de los Donados, número 1.

SASTRERIA DE  
Angel Dominguez

Uniformes militares y civiles. Elegancia y perfección. Trajes de sport, últimos modelos. Surtido completo en pañería y todo lo relacionado con el ramo de sastrería.

Duque de Alba 1.

Vda. de Manuel

Arranz

Joaquín Costa, 1.—El Escorial

Lanas, tejidos, paquetería, confecciones y altas novedades en paños.

## Felix Moreno

VIDRIERO-FONTANERO

San Antón, 5

Cacharrería

## el KIRIKI

Calle Joaquín Costa, 3

**ULTRAMARINOS**

(Casa acreditada)

José de la Calle

Rey, 33

Venta de pan

LOS CARBONES

DE LA

Minero -- Siderúrgica

de Ponferrada

se venden en MEDINACELI, 6

Carbonería

## LA BOMBONERA

Floridablanca 10  
El Escorial

Caramelos, Bombones finos, Objetos de fantasía para regalos  
Biblioteca escogida, revistas, semanarios, periódicos de todas clases.

**¡Oiga, que le interesa!**

¿Quiere usted andar cómodo?—Compre sus alpargatas en la **ALICANTINA**. La casa mejor surtida en alpargatas de goma cosido interior, de las mejores marcas.

Gran surtido de alpargatas en goma cosido exterior para Sra., a 2 pesetas; para caballero 2'25.

Grandes existencias en persianas y esteras finas de verano.

¡NO EQUIVOCARSE!

**LA ALICANTINA**  
REY, 17

**J. CARRASCO** ○ **FOTOGRAFADO**

TRICROMIA  BICOLOR  DIRECTO  LINEA  
DIBUJO  RETOQUE  FOTOGRAFIA

SAN AGUSTIN, 6. - :: TELEFONO 704 M. - :: MADRID

## Almacén de curtidos de Miguel Zamorano

Plaza de la Constitución, 5



Artículos de piel, viaje y sport. Útiles de zapateros y guarnicioneros.

**Espais con tacón desde 4 pts.**

DEPOSITO DE LABORES DE LAGARTERA

## Café Miranda

Especialidad en Meriendas



**LUIS, Peluquero**

Rey, 27, Teléf. 167.

Especialidad en cortes de melena a la española y a la francesa, para niñas y señoritas.

**La Antigua**

Gran Fábrica de Buñuelos y Churros

**Miguel Somolinos**

Rey, 7, (Junto a Mercado)

Sucursal: P. de la Constitución

Primer puesto

**Mariano del Romo** Loza y Cristal  
Rey, 22

SAN LORENZO DEL ESCORIAL

# Contadores de agua

VERIFICADOS OFICIALMENTE  
ADOPTADOS POR EL REAL PATRIMONIO  
Y POR EL MUY ILUSTRE AYUNTAMIENTO  
SURTIDO EN TODOS LOS DIAMETROS  
EN LA FERRETERÍA DE R. CEBRIÁN  
Rey, 10

## Valdaracete y López

**Repostería Madrileña**

Antigua y acreditada por sus buenos géneros

Rey 18, El Escorial

## Emilio Ortiz

**Perito mecánico electricista**

Centro eléctrico Rey, 27, El Escorial

Material eléctrico, Instalaciones, Lámparas metal T y Philips 1/2 watio.  
Motores, Contadores, Timbres, Telefonía. Proyectos y presupuestos,  
Se reciben avisos para servicios de Automóviles Turismo. Tel. n.º 77,

**Pescadería y Frutería**

Viuda de Trinitario Castelló  
Mercado Público. Teléfono 171

Especialidad en frutas finas de Aragón, Valencia y Tropicales  
No comprar en Madrid género alguno, sin visitar antes esta casa

**Almacén de Carbones de H. Marinas** Sucesor de Gaspar de Castro  
Floridablanca, núm. 20. Tel. 163

Carbones de todas clases: especialidad en antracita, cok, galleta y de la Minería de-  
rúrgica de Ponferrada. Pdor. de la Real Casa, Monasterio y Colegio de Carabineros.

**Nicolás Sanz Constructor**

Libertad, 33

Fábrica de Licores  
Getafe

**Lisardo Martín**

Licor digestivo del Cerro de los Angeles  
En San Lorenzo, José Fernández  
CAFE MIRANDA

Constructor de obras y toda clase  
de reparaciones

**Mariano Hernández Moreno**

CAÑADA 4.

**Fotografía**

DE

**S. Quesada**

Aparatos, PELICULAS y productos  
Kodak. Trabajos para los señores  
aficionados

Duque de Alba, núm. 1

**Fábrica de Pan**

DE

**Mardoqueo Montes**

Elaboración mecánica

Casa Fundada en el Siglo XVI

Libertad, 15 :-: Teléfono, 166

**LA HISPANO BALEAR**

Oficina Administrativa de Negocios en General.

Ventura Rodríguez S. 2.º Teléfono núm. 49.  
SAN LORENZO DEL ESCORIAL

Compra, venta, administración de  
finca rústicas o urbanas, en esta locali-  
dad; hipotecas a interés legal. = Arren-  
damiento de toda clase de hoteles, casas  
y pisos, amueblados y sin muebles. =  
40 casas y hoteles en venta en las me-  
jores condiciones. = Tenemos un millón de  
pesetas para edificaciones, a disposición  
de Propietarios de la localidad. = Cual-  
quier negocio que necesiteis, consultar  
a esta oficina.

**RELOJERIA Y PLATERIA**

**Casiano Vázquez**

Proveedor de la Real Casa,

Gran surtido de bisutería, óptica, material eléctrico. Se hacen toda  
clase de reparaciones. Se venden APARATOS y lámparas de RADIO  
Baterías HALLENS.

**Taller y mecánica de precisión**

Reina Victoria 8

Abonos y medios abonos

**AUTOMOVIL DE LUJO**

**:-: Precios módicos :-:**

Duque-Dedinaceli 13 3.º